

hírlapoknak a lajtáninenni választások eredményeként által okozott izgatottsága már lecsillapodott. Ez né ezetem szerint Tisza miniszterelnöknek tulajdonítható. Köztem és a lajtánuli miniszterium között a legjobb egyetértés uralkodik. A magyar kormány missem törődik azzal, mit csinálunk mi Csehországgal, éppen úgy mint mi cseppet sem gondolunk azzal, hogy végez Magyarország p. o. Horvátországgal. Közös feladatunk lesz a kereskedelmi és vámpolitikai kérdésekben mindenkor megegyezni; de a belviszonyokat magunk fogjuk teljesen függetlenül egymástól külön-külön intézni. A parlament feloszlásakor az alkotmánypárt különböző irányú törekvései a pártoknak általános szétforgcsolódását eredményezték; én a választásokra semminemű befolyást nem gyakoroltam; a választások eredménye csak természetesen következni fog az imént említett körülmények. Az új miniszterium az ország belügyeinek rendezését és valamennyi népének alkotmányos uton való kielégítését tűzte ki céljául és e működésében parlamenti többség támogatására számít.

*

Taafe gróf — mint a „P. Lloyd“ értesül — komolyan tartja azt az ígérését, hogy cabinetje föl fogja használni befolyását a hadsereg költségének leszállítására a jelen védtörvény keretén belül. Taafe gróf továbbá a parlament jövendő többségétől teszi függővé a cabinet completálását és így a pénzügyi és közoktatási tisztelet még mindig rendelkezésére állanak az alkotmányú pártoknak. Végre ahhoz is ragaszkodik az új kormány feje, hogy a reichsráthba való belépésért semmiféle nemzetségnak, vagy politikai pártnak nem ad jutalmat, hanem a reichsráthra bizza, hogy ez teljesítse a jogos és alkotmányos kívánságokat.

*

A novi-bazári kerület megszállása a mint ismételve jelentik a lapok, csakugyan a küszöbön áll. Szeptember 6-ika és 10-ike közt meg fognak indulni a határra eloltott csapatok, és legelőször Pribojt fogják megszállani. A vegyes katonai bizottság már átlépett a határon.

*

London, aug. 29. A „Standard“ ezeket írja: „Nem lehet hinnünk, hogy Németország és Ausztria jó viszonyából valami újabb kaland kerüljön ki. Németországnak elég dolga van akkor, ha a kivivott eredményeket meg akarja védeni. Az Ausztriával való szövetség tisztán védelmi. Azon föltevés, hogy Németország ürügyet keres belekötni Oroszországba, — még a cseppet sem érdemi meg. Ép úgy érdekében van Ausztriának hatalmas szomszédra támaszkodhatni Oroszország terjeszkedési vágyai, valamint Olaszország esztelen ségsei ellen. Üdvözöljük a két nagyhatalom barátságát Európa szívében, mint sokat ígérő zálogát a békekének, mert az európai béke föntartása most legfőbb vágyát képezi mindenkinek.

*

Tíz en négy millió nyikölcsön Szegeď fölépítésére. A város reconstitúciója iránti érdeklődés folytán már többrendbeli ajánlat történt a város fölépítésére adandó kölcsön iránt. Azon pénzügyi tisztelet, melyek így kölcsön kötésére hajlandók volnának, az „Anglo-Austrian bank“ habár közvetve, a legpraecizirozottabb ajánlatot tette. Petényi Otto a polgármesterhez intézett levelében arról a körülményről vallal értesíti a város hatóságát, hogy a nevezett bank a város fölépítésére 14 milliónyi kölcsönt kedvező feltételek mellett készséggel ajánl föl. A kölcsön feltételei a „Szeg. Hir.“ szerint a következők: A kölcsön biztosítására első helyen betáblázandó hypothekagyantán a város községi birtokai és fekvőségei jelöltetnek ki. A kölcsön 6 százalékos kamatra biztosított 100 frt. névértékű elsőbbségi kötvényekben volna a bank által kibocsátandó és sorolás után 25 év alatt törlesztendő. Az állam törvényhozás után biztosítandó a pénzügyi művellet pontos kezelését, vagyis az évi kamat és törlesztési hányad pontos fizetését. E kölcsönajánlatról a királyi biztos ur is értesítve lett, ki a közvetítőt fölhitva, hogy odaműködjék, hogy a bank egyenesen hozzá nyutson be egy hivatalos érvényű ajánlatot. A bank, mielőtt ilyen ajánlatot benyújtana a pénzügyi számítás részletes adataival kíván tisztába jönni, s a fönt nevezett közvetítő ur utasítást nyert, hogy szerezze be azokat az adatokat, a melyek alapján a kölcsönre nézve rendszeres tervezet készíthető. Ehez képest a hatóság a következő adatok megküldésére kéri: 1. A jelzett közlra általában elégségesnek tartja-e a 14 milliót, vagy egy magasabb összegű kölcsönt kíván. 2. Pontos kimutatásban részletesen sorolassék föl, mi az terjedelemmel s értékkel bírnak a város fekvőségei s mily adóssággal vannak terhelve. 3. A kölcsönt a város kizárólag községi közöslokra kívánja-e befektetni, vagy talán a város egyes polgárainak ingatlanaira betáblázandó kölcsönök alakjában szándékoznak a kölcsön egy részét másodlagosan tovább helyezni.

Ajánljuk a magyar kormány, illetőleg a kultuszminiszter figyelmébe

Tudja-e a kultuszminiszter ur, hogy a magyar országban eddig van olyan közélettanoda, amelyben a melyben magyar nyelvtant nem tanítat-

nak? Ha nem tudná: mi felhívjuk figyelmét a brassói német tannyelvű evangélikus gymnáziumra. — Ezen tanoda által kiállított bizonyítványt láttunk többet, a melyben a „Magyarische Sprache“ szében ki van huzva a tantárgyak sorozatából és a növendék ezen tantárgyból nem kapott előmeneti osztályzatot. Így gondoskodnak a jó száz asyafiak, hogy lehetetlené tegyék azt, hogy az ó tanodák növendéke valamelyik magyar iskolánkba átjöhessen. Mert ha két-három éven át nem tanul náluk valamely tanuló egy szó magyarnyelvtant sem, hogy folytathassa tovább a mi magyar ajku iskoláinkban tanulói pályáját? Arról természetesen — az ó cirkuspektusságunknál fogva — szó sem lehet, hogy német ajku hozzánk jöven, sikeresen tanulhasson tovább; de ez hagyján; nekünk csak az fáj, hogy ha valamelyik magyarajku tanuló az ó iskolájukba vetődik, az elvágta a hidat háta mögött, hogy valaha magyarajku iskolába térjen vissza. Így respektálják a jó szomszédok az országos törvényt. Mi szorgalmasan tanítjuk közélettanodáinkban a német nyelvtant és irodalmat: ók lábbal tiporják az országos törvényt — és jajgatnak, lázitanak, hogy mi magyarizálni akarjuk őket. Ez az ó fogalmuk szerint az osztó igazság, ez a testvériség, hazafiság.
Extra-Wurst!

Értesítés.

Miután f. évi október 7 én a fogarasi m. kir. állami ménes lovaiból Brassóban árverés fog tartatni, ennél fogva a brassói kereskedelmi s iparkamara szives közreműködésével ugyancsak Brassóban kisebb mértékű kiállítás rendeztetik lovaglószerkezési és patkózási szerszámokból a czéltől, hogy a lovaglással és szerkezéssel egybekötött iparnak nagyobb lendület adassék.

A kiállítás maga a helybeli lövészegylet egyik termében tartatik meg, mely e célra készséggel felajánlatott és október 7-én kezdődik meg.

A kiállítás jövedelme egy Brassóban felállítandó délkeleti erdélyi iparmuzeum javára van szárvá.

A bejelentések szept. hó 20-ig a brassói kereskedelmi s iparkamrához intézendők.

Kiállíthatók a következő tárgyak:

1. Szólid és jól készített czivil lovaglószerzőkkel teljesen felszerelt kantárok stb
2. Trenzik és vadászkantrók.
3. Czivil nyeregek.
4. Teljes katonai szerszámok, minden hozzátartozóval, nyeregek stbivel.
5. Löszerszámok négyes fogathoz.
6. Szerszámok két lóra.
7. Egyszerű, erős és olcsó istállóli kötőfékek.
8. Elegans, de egyszerű négyes ostor.
9. Elegans, de egyszerű ostor 2 lóra.
10. Hajtó ostorok.
11. Lovaglós ostorok.
12. Terhelők.
13. Lóparkróczok.
14. Katonai lóparkróczok.
15. Gyapju lótakarók.
16. Takarók nyereg alá.
17. Egyenruha kelmék.
18. Búndák s prémek szánkázáshoz és szekerezéshez.
19. Kesztvényi szekerezéshez.

Nagyon kérjük a t. cz. kiállítókat, hogy ne állítsanak ki olyan tárgyakat, melyek csupán kiállításra készültek, hanem olyanokat, a minőket jól és olcsón mindig készíthetnek s a mennyiben csak lehet: honi anyagból.

A magyar kir. földmívelés-, ipar- s kereskedelmi miniszter ur ó nagyméltósága a lovaglós és patkózási szerszámkiállításra jutalmakra és dícsérő oklevelekre 50 drb. 10 frankos aranyat volt kegyes engedélyezni.

A patkózási kiállításban kiállíthatók jól készített nyári és téli patkók és patkószegek, valamint minden a patkózáshoz tartozó szerszám.

A patkózási szerszámok osztatnak ki. Ha a helyiség engedni fogja, kikészített bőrt is lehet kiállítani s szekérgyártóknak rendelkezésre áll arra alkalmasnak ígérkező helyen készen levő jó szereket kiállíthatni.

A jutalmak odaitélésénél első sorban az olcsóság jön tekintetbe, mert fő cél az, hogy Oláhország számára piacot teremtsünk s azt magunknak biztosítsuk, tehát, hogy az iparunk finomabb tárgyakra nézt is tartós piacot szerezzünk.

A fent jelzett tárgyak elkészítésére négy hét tökéletesen elegendő. Megjegyezzük még, hogy azon uraknak, kik az október 7-iki árverésan lovakat vásárolnak, bizonyára szerszámokra is van szükségük, így lovukat az elszállításra vagy használatra felszerelhessek; épen ide ajánlatos tehát a jó és olcsó portéka, mely az iparnak hírnevet szerezni van hivatva.

A rendező bizottságban az iparos egylet tagjai is résztvehetnek; a bíráló bizottság tagjainak névsora később fog közöltetni.

A kiállításra szánt tárgyak ezen megjeleléssel „A brassói iparos egyletnek: Kiállítási tárgy a brassói lovaglós, szerkezési- és patkózási szerszám kiállításra,“ Heshaimer I. L. és A. cégnek Brassóban küldendők, mely cég a tárgyak szállítását az indóházról a kiállítási helységig szives volt elvállalni.

A kiállításn megvásárolt tárgyak árösszege az iparos egyletnek fizetendő ki, mely ezen összeget a t. cz. kiállítóknak készséggel megküldi. Ha a beküldendő tárgyak szállítási díja kedvezményben fog részesülhetni, később az is tudatva lesz.

Mint hogy a fogarasi ménes lovai a jövő évben jörszt Kolozsvárt fognak elárvereztetni, ennél fogva ezen kiállítás Kolozsvárt nagyobb mértékben fog ismételtetni; ez idő szerint Brassóban csak kisebb mértékben rendezetik.

A kiállítandó tárgyak a t. cz. kiállító czi-meivel ellátandók s egyuttal a czikk árával is megjelölendő.

A czikkek árait lehetőleg mérsékeltre kérjük szabni.

Mindenemű tudakozódások a brassói kereskedelmi s iparkamarához intézendők.

Brassó, 1879. aug. 25-én.

A rendező bizottság.

CSARNOK.

Balassa Bálint ismeretlen költeménye

Az 1874 ben Radványon a Daák Farkas által felfedezett Balassa Bálint költeményeit kiadta a Történelmi társulat, Sziládi Aron kitűnő jegyzeteivel a jelen évben; az itt bemutatott költemény másolva van egy eddig teljesen ismeretlen codexből, melyet Révay Lajos bocsátott Szabó Károly egyetemi tanár buvárlata alá. E codex a 17 ik században íratott valamelyik Vásárhelyi család tag által. Ebben Szabó Károly Balassának több ismeretlen költeményét fedezte fel, s hármat közülök a marosvásárhelyi nagygyűlésen e hó 23-án remek méltató sorok kíséretében felolvastott. Ezek közül egyet itt adunk; a codexet a buvárló tudós „Vásárhelyi codexnek“ nevezte el; e jó karban levő kézirat 366 oldalra terjed.

A költemény így hangzik:

Egy szép táncot jökevdemből s eged szerelmem küldek,

Kit gyakorta én magamban te rólad éneklek, Tánczolok veled, örülök, Nagyon tetszik, hogy röpülök — Nagyon boldogan élek.

Boldog vagyok, mert hogy szeretsz; még boldogabb lennék Ez ujonnan szerzett táncban ha ketten mehetnénk.

Veled együtt a lehetnék

Együtt táncba mennék.

Boldog szemek, kik ezt látják, lábak, kik ezt

Fehér színű szép sarukat, sarkok, kik hordozzák.

Keskeny derekát kik fogják, Gyenge karját tapogattják, Ugy az mint akarják.

Mert én szemem szemekkel szépen üsmérkedik Kezem akkor kezeidnek szépen hízlekedik; Táncba lábam kedveskedik, Ezek, mert akkor azt vélik: Hejában nem esik.

Nem csudálom szép táncodat, ifjak, ha ki ványák,

Azt csudálom éjjel nappal aggok el nem unják: Mertem őket, mert jól tudják Aggok igrigek mért bántják: Sok gonosszal szólják.

Az vén ember ifjak táncát házában ha érti, Feleségét, mint jászolban kuvasz szemát özri Nem szeretem szemmel nézni Ifjat, mint igrig előzi De mi haszna vézi?

Táncban orczád pirulása, mint rózsá nyílása, Ajkjaid mosolygása, mint ég villámlása, Tagjaidnak hordozása, Mint vizeknek szép folyása, Csendes elmulása.

Csodálatos szép térdeknek ékesen hajlása, Mint angyalnak még régenten földre leszállása,

Kézhez magát szép adása — Nyárban, mint szőlő nyílása Neki ujlása.

Sebes selyöm jó kedvében magát mint mutatja,

Repül vigan, de szárnyait veszten szépen tartja:

S táncát neki ha ki látja, Ha nem mozdul, azt állítja, Minden úgy csudálja.

Sok szép szemnek minden felől tereád nézve Mint csizártól tisztított fényes fegyver fénye;